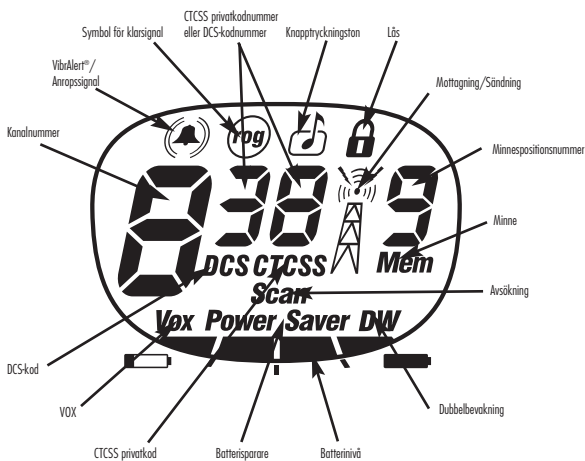
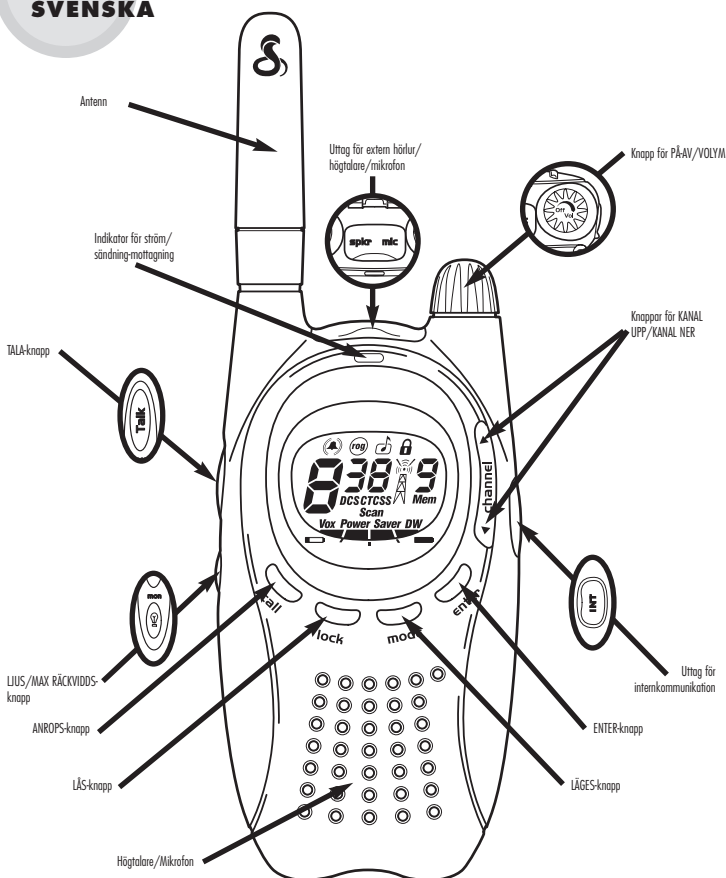


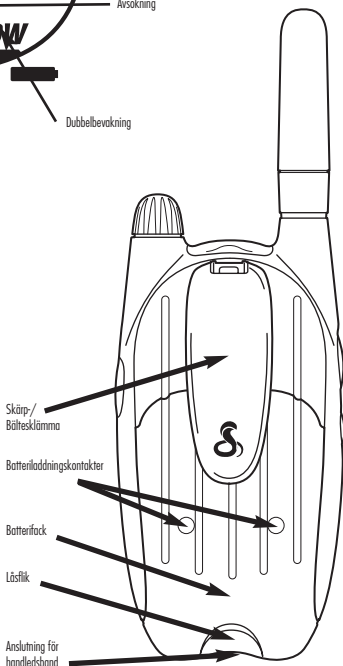
SVENSKA



Denna utrustning är avsedd för användning i:

AT •	EE •	HU •	LI •	PT •
BE •	ES •	IE •	LU •	SE •
CY •	FI •	IS •	MT •	CH •
CZ •	FR •	IT •	NL •	SI •
DE •	GB •	LT •	NO •	SK •
DK •	GR •	LV •	PL •	TR •

• Användarländer



Produktspecifikation

- **Kommunikationsradio** med räckvidd på upp till 3 km (2 miles)
- **8 kanaler***
- **38 CTCSS privatkoder**
- **83 DCS-koder**
- **Upplyst LCD-skärm**
- **Vattentät**
- **Batterisparar**-krets
- **Maximal räckvidds**-förlängning
- **VOX**-läge för handsfree sändning
- **VibrAlerti®** för tyst sökning
- Klar för **Internkommunikation**
- **10 minnespositioner**
- **Anropssignal** (10 valbara ljudsignaler)
- **Avsökning** (kanal, CTCSS privatkod, DCS-kod, minne)
- **Dubbelbevakning** med programmerbar 2-positionsavsökning
- **Låsknapp**
- **Automatisk bruskontroll**
- **Klarsignal** med valbar På/Av-funktion
- **Knapptryckningston** med valbar På/Av-funktion
- **Extern hörlur/högtalare/mikrofon** – uttag
- **Skärp-/bältesklämma**
- **Handledsband**
- **Batteriladdningskontakter** i batterifackets lock
- **Snabbladdare för bordsladdning**
- **Omladdningsbart NiMH-batteripaket**
- **Adapter för växelström** (220 volt, 2-stifts europakontakt)
- **Kontaktomvandlare** (220 volt, 2-stifts europakontakt till 240 volt, 3-stifts GB-kontakt)

*Man får inte använda kanalerna 1 och 2 i Frankrike.
Denna situation kan ändras; kontakta den franska radiolicensmyndigheten för ytterligare information.

EXTRA TILLBEHÖR

För beställning av tillbehör och tillgång kontaktar du återförsäljaren.

- PA-BC2Reservklämma för fäste vid bälte/skärp
- FA-BPLaddningsbart NiMH-batteripaket
- MA-SMHögtalare/mikrofon för rockslog
- MA-VOXVOX headset med mikrofon
- MA-EBMÖronpluggsmikrofon med talknapp (PTT)

GARANTI OCH KUNDSERVICE

För information om garanti och kundservice kontaktar du återförsäljaren.

ANVÄNDNING

Produktinformation

Den här microTALK®-radio har tillverkats så att den tillgodoser alla krav på radioutrustning som använder de tillgängliga frekvenserna PMR 446. Användningen av denna kommunikationsradio innebär utnyttjande av allmänna radiofrekvenser. Dess användning kan därför vara underordnad lokala lagar och förordningar. Kontakta radiolicensmyndigheten för ytterligare information.

Hur man tar hand om sin kommunikationsradio

Du kan använda din microTALK®-radio i många år utan några problem om du tar hand om den på rätt sätt. Här ger vi dig några tips:

- Handskas varsamt med radion.
- Låt den inte bli dammig.
- Lägg aldrig radion i vatten eller på ett fuktigt ställe.
- Undvik att utsätta den för extrema temperaturer.

Isättning av batterier

Hur man sätter i och byter ut batterier:

1. Ta bort skärp-/bältesklämman genom att släppa på dess låsfläk och skjuta klämman uppåt.
2. Ta bort locket till batterifacket genom att dra ner BATTERILOCKS LÅSFLÜK.
3. Sätt i det laddningsbara NiMH-batteripaketet (artikelnummer FA-BP) enligt instruktionerna på batteripaketet.
4. Sätt tillbaka locket till batterifacket och skärp-/bältesklämman.

OBS! Din microTALK®-radio kan också användas med fyra vanliga alkaliska AAA-batterier. Använd alltid alkaliska batterier av bra kvalitet. Placera batterierna enligt markeringarna.

OBS! För tillbehör och beställningsanvisningar hänvisas till "Extra tillbehör".

Batteripaket och bordsladdare

Din microTALK®-radio inkluderar ett omladdningsbart NiMH-batteripaket (artikelnummer FA-BP) och en snabbladdare för bordsladdning (artikelnummer PA-CX). Dessutom är en GB-kompatibel kontakt inkluderad, om den skulle behövas. Snabbladdaren kan ladda om en (1) radio (med batteripaketet installerat i batterifacket) eller ett (1) batteripaket varvid den medföljande batteriledaren används i radions laddningsbrunn. Se "Extra tillbehör" för beställning av ytterligare omladdningsbara NiMH-batteripaket (artikelnummer FA-BP) eller hörlur/högtalare/mikrofon-tillbehör.

Du måste ladda upp det medföljande omladdningsbara NiMH-batteripaketet (artikelnummer FA-BP) helt innan du kan använda din microTALK®-radio för första gången.

Hur man laddar om det omladdningsbara NiMH-batteripaketet medan det är installerat i radion:

1. Anslut TRANSFORMATORN till laddaren och sätt i kontakten i ett vägguttag. (En GB-kompatibel kontakt är inkluderad, om den skulle behövas.)

2. Placera det omladdningsbara NiMH-BATTERIPAKETET (artikelnummer FA-BP) i batterifacket (se "Isättning av batterier").
3. Placera RADION i laddaren.

LADDNINGS-lampan på laddaren visar när radion är isatt på rätt sätt i laddaren.

En uppladdning tar ungefär tre (3) timmar. Du kan lämna radion i laddaren hur länge som helst.

OBS! Din microTALK®-radio kan också användas med fyra vanliga alkaliska AAA-batterier.

WARNING! Endast NiMH-batteripaketet FA-BP kan laddas om.

Hur man laddar om det omladdningsbara NiMH-batteripaketet:

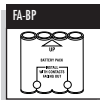
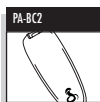
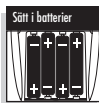
1. Anslut TRANSFORMATORN till laddaren och sätt i kontakten i ett vägguttag. (En GB-kompatibel kontakt är inkluderad, om den skulle behövas.)
2. Sätt i LEDAREN till BATTERIPAKETET i radions laddningsbrunn.
3. Placera det omladdningsbara NiMH-BATTERIPAKETET (artikelnummer FA-BP) i laddaren.

LADDNINGS-lampan på laddaren visar när det omladdningsbara NiMH-batteripaketet (artikelnummer FA-BP) är isatt på rätt sätt i laddaren.

En uppladdning tar ungefär tre (3) timmar. Du kan lämna batteripaketet i laddaren hur länge som helst.

OBS! Din microTALK®-radio kan också användas med fyra vanliga alkaliska AAA-batterier.

WARNING! Endast NiMH-batteripaketet FA-BP kan laddas om.



Ström till radion

Hur man sätter på radion:

1. Vrid på knappen för PÅ-AV/VOLYM medsols. En ljudsignal markerar att radion är påsatt.

Nu är microTALK®-radion i AVLYSSNINGS-LÄGE och redo att ta emot sändningar. Radion är alltid i AVLYSSNINGSLÄGE, utom när TALA-, ANROPS- eller LÄGES-knappen är intryckt.

Hur man stänger av radion:

1. Vrid på knappen för PÅ-AV/VOLYM motsols tills du hör och känner ett klick.

Indikator för svaga batterier

Batteriernas styrka indikeras av segmenten som visas nedtill på skärmen. Allteftersom batteriernas styrka minskar visas färre segment. När det sista segmentet börjar blinka ska batterierna bytas ut eller laddas om.

WARNING! Endast NiMH-batteripaketet FA-BP kan laddas om.

Batterisparare

Om radioenheten inte är aktiverad under tio (10) sekunder kopplas batterisparläget automatiskt in, varvid symbolen för batterisparare (POWER SAVER) visas på skärmen. Detta påverkar inte enhetens förmåga att ta emot inkommande sändningar.

Indikator för ström/sändning-mottagning

INDIKATORN FÖR STRÖM/SÄNDNING-MOTTAGNING blinkar var tredje (3:e) sekund för att visa att radion är påsatt.

Medan du sänder, lyser INDIKATORN FÖR STRÖM/SÄNDNING-MOTTAGNING stadigt och på skärmen visas ringar vid SYMBOLEN FÖR SÄNDNING/MOTTAGNING.

Medan du tar emot en sändning, blinkar INDIKATORN FÖR STRÖM/SÄNDNING-MOTTAGNING snabbt och på skärmen visas blixtrar vid SYMBOLEN FÖR SÄNDNING/MOTTAGNING.

Kommunikation med en annan person

Hur man talar med en annan person:

1. Tryck in och håll kvar TALA-knappen.
2. Håll mikrofonen ungefär 5 cm (2 tum) från munnen och tala med normalt röstläge.
3. Släpp TALA-knappen när du har talat färdigt och lyssna efter svar.

Du kan inte ta emot inkommande anrop samtidigt som du håller TALA-knappen intryckt.

Hur man lyssnar efter svar

När du har slutat tala:

1. Släpp TALA-knappen för att ta emot inkommande sändningar.

Din microTALK®-radio är alltid i AVLYSSNINGSLÄGE, utom när TALA-, ANROPS- eller LÄGES-knappen är intryckt.

Ljudvolym

Hur man justerar volymen:

1. Vrid på knappen för PÅ-AV/VOLYM.

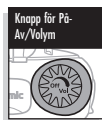
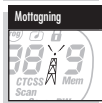
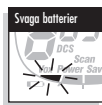
Anropsknapp

Hur man uppmärksammar en annan person på att man anropar:

1. Tryck in och släpp ANROPS-knappen.

Den andra personen hör då en två (2) sekunder lång signal. Du kan inte ta emot sändningar samtidigt som du själv sänder.

OBS! Båda radioenheterna måste vara inställda på samma kanal/privatkod (se "CTCSS privatkoder") eller kanal/DCS-kod för att kunna kommunicera med varandra.



Kanaler

Hur man väljer kanal:

1. Med radion påsatt, tryck på knappen för KANAL UPP eller KANAL NER. Du kan hålla nere knappen KANAL UPP eller KANAL NER för att snabbt bläddra bland kanalerna.

OBS! Båda radioenheterna måste vara inställda på samma kanal/privatkod (se "CTCSS privatkoder") eller kanal/DCS-kod (se "DCS-koder") för att kunna kommunicera med varandra.

Låsfunktion

LÅS-knappen låser knapparna KANAL UPP, KANAL NER, LÄGE och ENTER för att förhindra att de används av misstag.

Hur man använder låsfunktionen:

1. Tryck in och håll kvar LÅS-knappen i två (2) sekunder för att sätta på eller stänga av låsfunktionen.

En dubbelsignal ljuder för att bekräfta att du har ändrat låsfunktionen till På eller Av. När radion är i låst läge visas låssymbolen på skärmen.

Upplysning av skärmen

Hur man lyser upp skärmen:

1. Tryck in och släpp LJUS/MAX RÄCKVIDDS-knappen för att lysa upp skärmen i tio (10) sekunder.

Automatisk bruskontroll/Maximal räckviddsförlängning

Din microTALK®-radio är utrustad med automatisk bruskontroll, som automatiskt stänger ute svaga sändningar och störningar på grund av terrängen, andra förhållanden eller uppnådd maximal räckvidd.

Du kan temporärt stänga av den automatiska bruskontrollen och sätta på den maximala räckviddsförlängningen, så att alla signaler kan tas emot och radios räckvidd förlängas.

Hur man temporärt stänger av den automatiska bruskontrollen:

1. Tryck på LJUS/MAX RÄCKVIDDS-knappen kortare än fem (5) sekunder.

Om du hör två (2) signaler har du satt på den maximala räckviddsförlängningen (se nedan).

Hur man sätter på den maximala räckviddsförlängningen:

1. Tryck in och håll kvar LJUS/MAX RÄCKVIDDS-knappen i minst fem (5) sekunder tills du hör två (2) signaler, vilka anger att den maximala räckviddsförlängningen är påsatt.

Hur man stänger av den maximala räckviddsförlängningen:

1. Tryck in och släpp LJUS/MAX RÄCKVIDDS-knappen eller byt kanal.

Räckvidd för microTALK®

Din microTALK®-radio har en räckvidd på upp till tre (3) kilometer (2 miles). Räckvidden varierar beroende på terrängen och förhållandena.

På plan, öppen mark når radion sin maximala räckvidd.

Räckvidden kan minska när byggnader och växtlighet är i vägen för radiosignalen.

Tät växtlighet och backig terräng försvagar signalen ytterligare.

Kom ihåg att du kan nå maximal räckvidd genom att använda den maximala räckviddsförlängningen. Se ovan för detaljerade anvisningar.

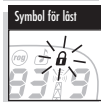
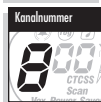
Uttag för extern hörlur/högtalare/mikrofon

Din microTALK®-radio kan utrustas med en extern hörlur/högtalare/mikrofon (ingår ej), så att du har händerna fria till annat.

OBS! För tillbehör och beställningsanvisningar hänvisas till "Extra tillbehör".

Hur man kopplar in en extern hörlur/högtalare/mikrofon:

1. Öppna locket som är markerat SPKR/MIC överst på enheten.
2. Sätt i kontakten i uttaget SPKR/MIC.



Interkommunikation

Med adaptorn för interkommunikation och två anslutningsbara externa hörlurar/ högtalare/mikrofoner (extra tillbehör) kan en enda microTALK®-radio användas som ett interkommunikationssystem. (Idealiskt för motorcyklister.) Kontakta din återförsäljare för att få information om tillgång och priser.



Hur man bläddrar igenom lägesfunktionerna (mode)

Genom att bläddra igenom lägesfunktionerna kan du välja eller ändra funktioner på din microTALK®-radio. Medan du bläddrar igenom lägesfunktionerna visas radions funktioner i samma fastställda ordning:

- Ställ in CTCSS privatkoder
- Ställ in DCS-koder
- Välj På/Av för VOX
- Ställ in känslighetsnivå för VOX
- Programmera eller återkalla minnespositioner
- Ställ in kanalavsökning
- Ställ in avsökning av CTCSS privatkoder
- Ställ in avsökning av DCS-koder
- Ställ in avsökning av minnespositioner
- Ställ in VibrAlert® och/eller anropssignal
- Programmera dubbelbevakningsposition eller välj dubbelbevakning På/Av
- Ställ in anropssignal
- Välj På/Av för klarsignal
- Välj På/Av för knapptryckningstoner

CTCSS privatkoder

CTCSS (Continuous Tone Coded Squelch System) är ett avancerat signalkodsystem som låter dig välja en av 38 CTCSS privatkoder för att undvika inkommande sändningar från andra sändare på den kanal som du använder.

OBS! När du använder en CTCSS privatkod måste båda radioenheterna vara inställda på samma kanal/privatkod för att kunna kommunicera med varandra. Varje kanal minns den CTCSS privatkod som du använde senast.

VIKTIGT! När du använder CTCSS privatkoder kan DCS-koder inte användas.

Hur man väljer CTCSS privatkod:

1. Välj först en kanal, tryck sedan in och



släpp LÄGES-knappen tills symbolen för CTCSS och den aktuella inställningen (de små siffrorna bredvid kanalnumret eller Av (Off)) blinkar på skärmen.

2. Tryck på knappen KANAL UPP eller KANAL NER för att antingen:

- a. Välja ett CTCSS privatkodnummer eller
- b. Sätta på CTCSS privatkodläget och välja ett CTCSS privatkodnummer (00 till 38).

Du kan trycka in och hålla kvar knappen KANAL UPP eller KANAL NER för att snabbt bläddra igenom numren för CTCSS privatkoder.

3. När det CTCSS privatkodnummer du vill ha visas, välj ett av följande:

- a. Tryck på LÄGES-knappen för att spara CTCSS privatkodnumret och gå vidare till andra funktioner.
- b. Tryck på ENTER-knappen för att spara CTCSS privatkodnumret och återgå till AVLYSSNINGSLÄGET.
- c. Tryck inte på några knappar på femton (15) sekunder när du vill spara CTCSS privatkodnumret och återgå till AVLYSSNINGSLÄGET.

DCS-koder

DCS (Digitally Coded Squelch) är ett avancerat digitalt kodsystem som låter dig välja en av 83 DCS-koder för att undvika inkommande sändningar från andra sändare på den kanal som du använder.

OBS! När du använder en DCS-kod måste båda radioenheterna vara inställda på samma kanal/DCS-kod för att kunna kommunicera med varandra. Varje kanal minns den DCS-kod som du använde senast.

VIKTIGT! När du använder DCS-koder kan CTCSS privatkoder inte användas.



Hur man väljer DCS-kod:

1. Välj först en kanal, tryck sedan in och släpp LÄGES-knappen tills symbolen för DCS och den aktuella inställningen (de små siffrorna bredvid kanalnumret eller Av (Off)) blinkar på skärmen.
2. Tryck på knappen KANAL UPP eller KANAL NER för att antingen:
 - a. Välja ett DCS-kodnummer eller
 - b. Sätta på DCS-kodläget och välja ett DCS-kodnummer (00 till 83).

Du kan trycka in och hålla kvar knappen KANAL UPP eller KANAL NER för att snabbt bläddra igenom numren för DCS-koderna.

3. När det DCS-kodnummer du vill ha visas, välj ett av följande:
 - a. Tryck på LÄGES-knappen för att spara DCS-kodnumret och gå vidare till andra funktioner.
 - b. Tryck på ENTER-knappen för att spara DCS-kodnumret och återgå till AVLYSSNINGSLÄGET.
 - c. Tryck inte på några knappar på femton (15) sekunder när du vill spara DCS-kodnumret och återgå till AVLYSSNINGSLÄGET.



Röstaktiverad sändning (VOX)

Med VOX-läget inkopplat kan du använda microTALK®-radion utan att hålla i den – handsfree; den sänder automatiskt när du talar. Du kan ställa in känslighetsnivån för VOX så att den passar din röstnivå och inte börjar sända på grund av bakgrunds ljud.

Hur man sätter på och stänger av VOX-läget:

1. Tryck på LÄGES-knappen tills symbolen för VOX blinkar på skärmen. Då visas den aktuella inställningen På (On) eller Av (Off) på skärmen.
2. Tryck på knappen KANAL UPP eller KANAL NER för att sätta på eller stänga

av VOX.

3. När det VOX-läge du vill ha visas, välj ett av följande:
 - a. Tryck på LÄGES-knappen för att spara inställningen och gå vidare till andra funktioner.
 - b. Tryck på ENTER-knappen för att spara inställningen och återgå till AVLYSSNINGSLÄGET.
 - c. Tryck inte på några knappar på femton (15) sekunder när du vill spara inställningen och återgå till AVLYSSNINGSLÄGET.

Hur man ställer in känslighetsnivån för VOX:

1. Tryck på LÄGES-knappen tills symbolen för VOX blinkar och den aktuella känslighetsnivån visas på skärmen.

Den aktuella känslighetsnivån visas med bokstaven "L" och ett av numren 1 till 5, varvid 5 är den mest känsliga nivån och 1 den minst känsliga nivån.

2. Tryck på knappen KANAL UPP eller KANAL NER för att ändra känslighetsnivån.
3. När den känslighetsnivå för VOX-funktionen visas som du vill ha, välj ett av följande:

- a. Tryck på LÄGES-knappen för att spara inställningen och gå vidare till andra funktioner.
- b. Tryck på ENTER-knappen för att spara inställningen och återgå till AVLYSSNINGSLÄGET.
- c. Tryck inte på några knappar på femton (15) sekunder när du vill spara inställningen och återgå till AVLYSSNINGSLÄGET.



10 minnespositioner

Din microTALK®-radio har tio (10) minnespositioner (0 till 9) för att lagra dina oftast använda kanaler/privatkoder eller kanaler/DCS-koder. Då du är i läget minnespositioner kan du programmera och/eller återkalla minnespositioner. Dessa minnespositioner kan också sökas av (se "Hur man söker av minnespositioner").

Hur man programmerar en minnesposition:

1. Tryck på LÄGES-knappen tills symbolen för minne (Mem) och minnespositionsnumret (0 till 9) blinkar på skärmen.
2. Tryck på knappen KANAL UPP eller KANAL NER för att välja ett minnespositionsnummer (0 till 9).

OBS! Om en position redan har programmerats, visas dess kanal/privatkod eller kanal/DCS-kod på skärmen.

3. För att spara en ny minnesposition eller redigera en redan programmerad minnesposition, tryck på LÄGES-knappen. Kanalnumret kommer att blinka på skärmen.

4. Välj ett av följande:

- a. För att välja eller redigera en kanal/privatkod:

- 1) Tryck på knappen KANAL UPP eller KANAL NER för att välja en kanal (1 till 8; om du väljer kanal "0" kommer minnespositionen att tömmas eller nollställas).

- 2) Tryck på LÄGES-knappen. Symbolen för CTCSS och den aktuella inställningen (de små siffrorna bredvid kanalnumret eller Av [Off]) kommer att blinka på skärmen.

- 3) Tryck på knappen KANAL UPP eller KANAL NER för att välja en CTCSS privatkod (00 till 38).

- b. För att välja eller redigera en kanal/DCS-kod:

- 1) Tryck på knappen KANAL UPP eller KANAL NER för att välja en kanal (1 till 8; om du väljer kanal "0" kommer minnespositionen att tömmas eller

nollställas).

- 2) Tryck på LÄGES-knappen. Symbolen för CTCSS och den aktuella inställningen (de små siffrorna bredvid kanalnumret eller Av [Off]) kommer att blinka på skärmen.

- 3) Tryck på LÄGES-knappen igen. Symbolen för DCS och den aktuella inställningen (de små siffrorna bredvid kanalnumret eller Av [Off]) kommer att blinka på skärmen.

- 4) Tryck på knappen KANAL UPP eller KANAL NER för att välja en DCS-kod (00 till 83).

5. Välj ett av följande:

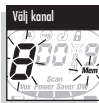
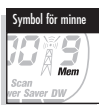
- a. Tryck på ENTER-knappen för att spara kanalen/privatkoden eller kanalen/DCS-koden i den valda minnespositionen och återgå till början av läget minnespositioner.

- b. Tryck på LÄGES-knappen för att spara kanalen/privatkoden eller kanalen/DCS-koden i den valda minnespositionen och återgå till början av läget minnespositioner.

- c. Tryck på ENTER-knappen TVÅ GÅNGER för att spara kanalen/privatkoden eller kanalen/DCS-koden i den valda minnespositionen. Då återgår radion till AVLYSSNINGSLÄGET på den kanal/privatkod eller den kanal/DCS-kod som senast visades innan du aktiverade lägesfunktionerna.

OBS! Om du inte trycker på någon knapp på femton (15) sekunder medan du ställer in en minnesposition, återgår radion automatiskt till AVLYSSNINGSLÄGET på den kanal/privatkod eller kanal/DCS-kod som senast visades innan du aktiverade lägesfunktionerna.

För att tömma eller nollställa en minnesposition väljer du kanal "0".



Hur man återkallar en sparad minnesposition:

1. Tryck på LÄGES-knappen tills symbolen för minne (Mem) och minnespositionsnumret (0 till 9) blinkar på skärmen.
2. Tryck på knappen KANAL UPP eller KANAL NER för att välja ett minnespositionsnummer (0 till 9).

OBS! Om en position redan har programmerats, visas dess kanal/privatkod eller kanal/DCS-kod på skärmen.

3. Tryck på ENTER-knappen för att återgå till AVLYSSNINGSLÄGET på den valda minnespositionen.

OBS! Om du trycker på LÄGES-knappen hamnar du i "Hur man programmerar en minnesposition".

OBS! Om du inte trycker på någon knapp på femton (15) sekunder medan du läser av en minnesposition, återgår radion automatiskt till AVLYSSNINGSLÄGET på den kanal/privatkod eller kanal/DCS-kod som senast visades innan du aktiverade lägesfunktionerna.

Kanalavsökning

Din microTALK®-radio kan automatiskt söka av kanalerna (1 till 8).

OBS! Radion ignorerar specifika CTCSS privatkoder och DCS-koder då den söker av kanaler.

Hur man söker av kanaler:

1. Tryck på LÄGES-knappen tills symbolen för avsökning (Scan) och kanalnumret blinkar på skärmen.
2. Tryck på knappen KANAL UPP eller KANAL NER för att börja avsökningen av kanalerna.

Symbolen för avsökning kommer att visas så länge kanalavsökningen är påsatt. Radion fortsätter att söka av alla kanaler och stannar om en inkommande sändning upptäcks. Radion stannar kvar på den kanalen i tio (10) sekunder.

Om du inte trycker på någon knapp på femton (15) sekunder medan du ställer in kanalavsökning, återgår radion automatiskt till AVLYSSNINGSLÄGET på den kanal/privatkod eller kanal/DCS-kod som senast visades innan du aktiverade lägesfunktionerna.

Under inkommande sändning kan man välja ett av följande:

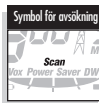
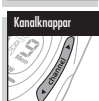
- a. Tryck in och håll kvar TALA-knappen för att kommunicera på den kanalen. Radion stannar kvar på den kanalen och återgår till AVLYSSNINGSLÄGET.
- b. Tryck på knappen KANAL UPP eller KANAL NER för att återuppta avsökningen av kanalerna.

Om du trycker in TALA-knappen medan avsökning pågår men inte gör det inom tio (10) sekunder sedan du tog emot en sändning, kommer du att sända på den kanal där du under avsökning senast tog emot en sändning. Detta gör att radion återgår till AVLYSSNINGSLÄGET.

Om du inte trycker på någon knapp på tio (10) sekunder, återgår radion automatiskt till att söka av kanalerna.

Under avsökning (då ingen sändning tas emot) kan man välja ett av följande:

- a. Tryck på och håll kvar TALA-knappen för att kommunicera antingen på den kanal/privatkod eller kanal/DCS-kod som senast visades innan du aktiverade lägesfunktionerna eller på den kanal där du under avsökning senast tog emot en sändning. Detta gör att radion återgår till AVLYSSNINGSLÄGET.
- b. Tryck på LÄGES-knappen för att gå vidare och ställa in avsökning av CTCSS privatkod eller DCS-kod på den kanal som antingen senast visades på skärmen innan du aktiverade lägesfunktionerna eller på den kanal där du under avsökning senast tog emot en sändning. (Se "Avsökning av CTCSS privatkoder" eller "Avsökning av DCS-koder" för ytterligare information).
- c. Tryck på ENTER-knappen för att återgå till AVLYSSNINGSLÄGET antingen på den kanal/privatkod eller kanal/DCS-kod som senast visades innan du aktiverade lägesfunktionerna eller på den kanal där du under avsökning senast tog emot en sändning.



Avsökning av CTCSS privatkoder

Din microTALK®-radio kan automatiskt söka av CTCSS privatkoder (01 till 38) på en (1) kanal i taget.

OBS! När din radio är inställd på läget för DCS-koder är inte alternativet avsökning av CTCSS privatkoder tillgängligt. Se "CTCSS privatkoder" för att sätta på läget för CTCSS privatkoder.

Hur man söker av privatkoder:

1. I AVLYSSNINGSLÄGET tryck på knappen KANAL UPP eller KANAL NER för att välja den kanal där du vill söka av CTCSS privatkoder.
2. Tryck på LÄGES-knappen tills symbolen för avsökning (Scan), de små siffrorna bredvid kanalnumret och symbolen för CTCSS blinkar på skärmen.
3. Tryck på knappen KANAL UPP eller KANAL NER för att börja avsökningen av CTCSS privatkoder på den kanal du har valt.

Symbolen för avsökning och symbolen för CTCSS kommer att visas så länge avsökningen av CTCSS privatkoder är påsatt. Radion fortsätter att söka av CTCSS privatkoder men stannar om en inkommande sändning upptäcks. Radion stannar kvar på den kanalen/privatkoden i tio (10) sekunder.

Om du inte trycker på någon knapp på femton (15) sekunder medan du ställer in avsökning av CTCSS privatkoder, återgår radion automatiskt till AVLYSSNINGSLÄGET på den kanal/privatod som senast visades innan du aktiverade lägesfunktionerna.

Under inkommande sändning kan man välja ett av följande:

- a. Tryck in och håll kvar TALA-knappen för att kommunicera på den kanalen/privatkoden. Radion stannar kvar på den kanalen/privatkoden och återgår till AVLYSSNINGSLÄGET.
- b. Tryck på knappen KANAL UPP eller KANAL NER för att återuppta avsökningen av CTCSS privatkoder.

Om du trycker in TALA-knappen medan avsökning pågår men inte gör det inom tio (10) sekunder sedan du tog emot en

sändning, kommer du att sända på den kanal/privatod där du under avsökning senast tog emot en sändning. Detta gör att radion återgår till AVLYSSNINGSLÄGET.

Om du inte trycker på någon knapp på tio (10) sekunder, återgår radion automatiskt till att söka av CTCSS privatkoder.

Under avsökning (då ingen sändning tas emot) kan man välja ett av följande:

- a. Tryck på och håll kvar TALA-knappen för att kommunicera antingen på den kanal/privatod som senast visades innan du aktiverade lägesfunktionerna eller på den kanal/privatod där du under avsökning senast tog emot en sändning. Detta gör att radion återgår till AVLYSSNINGSLÄGET.
- b. Tryck på LÄGES-knappen för att gå vidare till avsökning av minnespositioner (se "Avsökning av minnespositioner" för ytterligare information).
- c. Tryck på ENTER-knappen för att återgå till AVLYSSNINGSLÄGET antingen på den kanal/privatod som senast visades innan du aktiverade lägesfunktionerna eller på den kanal/privatod där du under avsökning senast tog emot en sändning.

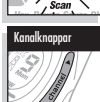
Avsökning av DCS-koder

Din microTALK®-radio kan automatiskt söka av DCS-koder (01 till 83) på en (1) kanal i taget.

OBS! När din radio är inställd på läget för CTCSS privatkoder är inte alternativet avsökning av DCS-koder tillgängligt. Se "DCS-koder" för att sätta på läget för DCS-koder.

Hur man söker av DCS-koder:

1. I AVLYSSNINGSLÄGET tryck på knappen KANAL UPP eller KANAL NER för att välja den kanal där du vill söka av DCS-koder.
2. Tryck på LÄGES-knappen tills symbolen för avsökning (Scan), de små siffrorna bredvid kanalnumret och symbolen för DCS-koden blinkar på skärmen.



3. Tryck på knappen KANAL UPP eller KANAL NER för att börja avsökningen av DCS-koderna på den kanal du har valt.

Symbolen för avsökning och symbolen för DCS kommer att visas så länge avsökningen av DCS-koderna är påsatt. Radion fortsätter att söka av DCS-koderna men stannar om en inkommande sändning upptäcks. Radion stannar kvar på den kanalen/DCS-koden i tio (10) sekunder.

Om du inte trycker på någon knapp på femton (15) sekunder medan du ställer in avsökning av DCS-koder, återgår radion automatiskt till AVLYSSNINGSLÄGET på den kanal/DCS-kod som senast visades innan du aktiverade lägesfunktionerna.

Under inkommande sändning kan man välja ett av följande:

- a. Tryck in och håll kvar TALA-knappen för att kommunicera på den kanalen/DCS-koden. Radion stannar kvar på den kanalen/DCS-koden och återgår till AVLYSSNINGSLÄGET.
- b. Tryck på knappen KANAL UPP eller KANAL NER för att återuppta avsökningen av DCS-koderna.

Om du trycker in TALA-knappen medan avsökning pågår men inte gör det inom tio (10) sekunder sedan du tog emot en sändning, kommer du att sända på den kanal/DCS-kod där du under avsökning senast tog emot en sändning. Detta gör att radion återgår till AVLYSSNINGSLÄGET.

Om du inte trycker på någon knapp på tio (10) sekunder, återgår radion automatiskt till att söka av DCS-koderna.

Under avsökning (då ingen sändning tas emot) kan man välja ett av följande:

- a. Tryck på och håll kvar TALA-knappen för att kommunicera antingen på den kanal/DCS-kod som senast visades innan du aktiverade lägesfunktionerna eller på den kanal/DCS-kod där du under avsökning senast tog emot en sändning. Detta gör att radion återgår till AVLYSSNINGSLÄGET.
- b. Tryck på LÄGES-knappen för att gå vidare till avsökning av minnespositioner (se "Avsökning av minnespositioner" för ytterligare information).
- c. Tryck på ENTER-knappen för att återgå till AVLYSSNINGSLÄGET antingen på den kanal/DCS-kod som senast visades innan du aktiverade lägesfunktionerna eller på den kanal/DCS-kod där du under avsökning senast tog emot en sändning.

Avsökning av minnespositioner

Din microTALK®-radio kan automatiskt söka av upp till tio (10) programmerade minnespositioner.

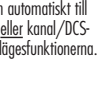
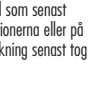
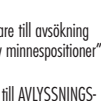
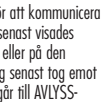
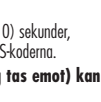
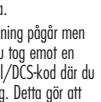
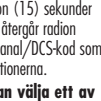
OBS! Om en (1) eller inga minnespositioner är programmerade i din radio är läget avsökning av minnespositioner inte tillgängligt. Se "Hur man programmerar en minnesposition" för att programmera minst två (2) minnespositioner.

Hur man söker av minnespositioner:

1. Tryck på LÄGES-knappen tills symbolen för avsökning (Scan) och symbolen för minne (Mem) samt minnespositionsnumret blinkar på skärmen.
2. Tryck på knappen KANAL UPP eller KANAL NER för att börja avsökningen av minnespositionerna.

Symbolen för avsökning och symbolen för minne kommer att visas så länge avsökningen av minnespositionerna är påsatt. Radion fortsätter att söka av minnespositionerna men stannar om en inkommande sändning upptäcks. Radion stannar kvar på den minnespositionen i tio (10) sekunder.

Om du inte trycker på någon knapp på femton (15) sekunder medan du ställer in avsökning av minnespositioner, återgår radion automatiskt till AVLYSSNINGSLÄGET på den kanal/privatod eller kanal/DCS-kod som senast visades innan du aktiverade lägesfunktionerna.



Under inkommande sändning kan man välja ett av följande:

- Tryck in och håll kvar TALA-knappen för att kommunicera på den minnespositionen. Radion stannar kvar på den minnespositionen och återgår till AVLYSSNINGSLÄGET.
- Tryck på knappen KANAL UPP eller KANAL NER för att återuppta avsökningen av minnespositionerna.

Om du trycker in TALA-knappen medan avsökning pågår men inte gör det inom tio (10) sekunder sedan du tog emot en sändning, kommer du att sända på den minnesposition där du under avsökning senast tog emot en sändning. Detta gör att radion återgår till AVLYSSNINGSLÄGET.

Om du inte trycker på någon knapp på tio (10) sekunder, återgår radion automatiskt till att söka av minnespositioner.

Under avsökning (då ingen sändning tas emot) kan man välja ett av följande:

- Tryck på och håll kvar TALA-knappen för att kommunicera antingen på den kanal/privatkod eller kanal/DCS-kod som senast visades innan du aktiverade lägesfunktionerna eller på den minnesposition där du under avsökning senast tog emot en sändning. Detta gör att radion återgår till AVLYSSNINGSLÄGET.
- Tryck på LÄGES-knappen för att gå vidare till andra funktioner.
- Tryck på ENTER-knappen för att återgå till AVLYSSNINGSLÄGET antingen på den kanal/privatkod eller kanal/DCS-kod som senast visades innan du aktiverade lägesfunktionerna eller på den minnesposition där du under avsökning senast tog emot en sändning.

För att minska antalet minnespositioner som söks av, kan du nollställa de positioner som du inte vill ha kvar (se "10 minnespositioner" för ytterligare information).

VibrAlert® och anropssignaler

Din microTALK®-radio uppmärksammar dig på inkommande anrop genom att avge en ljudsignal, vibrera tyst eller både ... och.

Hur man ändrar anropssignal:

- Tryck på LÄGES-knappen tills symbolen för anropssignalen blinkar på skärmen. Den aktuella anropssignalen visas ("01" – vibration + ringning, "02" – enbart vibration,



eller "00" – enbart ringning).

- Tryck på knappen KANAL UPP eller KANAL NER för att ändra anropssignal.
- När anropssignalen du vill ha visas, välj ett av följande:



- Tryck på LÄGES-knappen för att spara inställningen och gå vidare till andra funktioner.
- Tryck på ENTER-knappen för att spara inställningen och återgå till AVLYSSNINGSLÄGET.
- Tryck inte på några knappar på femton (15) sekunder när du vill spara inställningen och återgå till AVLYSSNINGSLÄGET.

Dubbelbevakning

Med dubbelbevakning kan du bevakna två (2) kanalpositioner samtidigt.

Dubbelbevakningsposition 1 – är alltid den kanal/privatkod eller kanal/DCS-kod som senast visades innan du aktiverade lägesfunktionerna. Se avsnitten "CTCSS privatkoder" och "DCS-koder" för ytterligare information.

Dubbelbevakningsposition 2 – lagras i radion. Den kan redigeras och/eller återkallas för framtida aktiveringar av dubbelbevakningsläget.

**Hur man programmerar eller redigerar dubbelbevakningsposition 2 och aktiverar dubbelbevakningsläget:**

- Tryck på LÄGES-knappen tills symbolen för dubbelbevakning och kanalnumret blinkar på skärmen.
- Välj ett av följande:
 - För att välja eller redigera en kanal/privatkod:
 - Tryck på knappen KANAL UPP eller KANAL NER för att välja en kanal (1 till 8).
 - Tryck på LÄGES-knappen för att ställa in kanalen. Symbolen för CTCSS och den aktuella inställningen (de små siffrorna bredvid kanalnumret eller Av [Off]) kommer att blinka på skärmen.
 - Tryck på knappen KANAL UPP eller KANAL NER för att välja en CTCSS privatkod (00 till 38).
 - För att välja eller redigera en kanal/DCS-kod:
 - Tryck på knappen KANAL UPP eller KANAL NER för att välja en kanal (1 till 8).
 - Tryck på LÄGES-knappen för att ställa in kanalen. Symbolen för CTCSS och den aktuella inställningen (de små siffrorna bredvid kanalnumret eller Av [Off]) kommer att blinka på skärmen.
 - Tryck på LÄGES-knappen igen. Symbolen för DCS och den aktuella inställningen (de små siffrorna bredvid kanalnumret eller Av [Off]) kommer att blinka på skärmen.
 - Tryck på knappen KANAL UPP eller KANAL NER för att välja en DCS-kod (00 till 83).
- Tryck på ENTER-knappen för att ställa in dubbelbevakningsposition 2 och aktivera DUBBELBEVAKNINGSLÄGET (se nedan för ytterligare information).

OBS! För att stänga av dubbelbevakningen och gå vidare till nästa tillgängliga lägesfunktion, tryck på LÄGES-knappen. Om du inte trycker på någon knapp på femton (15)

sekunder medan du ställer in dubbelbevakningsposition 2, återgår radion automatiskt till AVLYSSNINGSLÄGET på dubbelbevakningsposition 1.

Hur man sätter på dubbelbevakning:

OBS! Dubbelbevakningsposition 2 måste vara programmerad för att du ska kunna sätta på dubbelbevakning.

- Välj den första kanal/privatkod eller kanal/DCS-kod som du vill bevakna (se "CTCSS privatkoder" och "DCS-koder" för ytterligare information).
- Tryck på LÄGES-knappen tills symbolen för dubbelbevakning och kanalnumret blinkar på skärmen.

OBS! Om du inte trycker på någon knapp på femton (15) sekunder medan du ställer in dubbelbevakning, återgår radion automatiskt till AVLYSSNINGSLÄGET på den kanal/privatkod eller kanal/DCS-kod som senast visades innan du aktiverade lägesfunktionerna.

- Tryck på ENTER-knappen för att aktivera DUBBELBEVAKNINGSLÄGET.

Under inkommande sändning kan man välja ett av följande:

- Tryck in och håll kvar TALA-knappen för att kommunicera på den dubbelbevakningspositionen. Radion stannar kvar på den dubbelbevakningspositionen och återgår till AVLYSSNINGSLÄGET.
- Tryck på knappen KANAL UPP eller KANAL NER för att återuppta dubbelbevakningen.

Om du trycker in TALA-knappen medan dubbelbevakning pågår men inte gör det inom tio (10) sekunder sedan du tog emot en sändning, kommer du att sända på den dubbelbevakningsposition där du senast tog emot en sändning. Detta gör att radion återgår till AVLYSSNINGSLÄGET.

Om du inte trycker på någon knapp på tio (10) sekunder, återgår radion automatiskt till dubbelbevakning.



Under dubbelbevakning (då ingen sändning tas emot) kan man välja ett av följande:

- Tryck in och håll kvar TALA-knappen för att kommunicera på antingen dubbelbevakningsposition 1 eller den dubbelbevakningsposition där du under dubbelbevakning senast tog emot en sändning. Detta gör att radion återgår till AVLYSSNINGSLÄGET.
- Tryck på LÄGES-knappen för att gå vidare till andra funktioner.
- Tryck på ENTER-knappen för att återgå till AVLYSSNINGSLÄGET på antingen dubbelbevakningsposition 1 eller den dubbelbevakningsposition där du under dubbelbevakning senast tog emot en sändning.

Hur man stänger av dubbelbevakning:

- Välj ett av följande:
 - Tryck på ENTER-knappen för att återgå till AVLYSSNINGSLÄGET på antingen dubbelbevakningsposition 1 eller den dubbelbevakningsposition där du under dubbelbevakning senast tog emot en sändning.
 - Tryck på TALA-knappen för att återgå till AVLYSSNINGSLÄGET på antingen dubbelbevakningsposition 1 eller den dubbelbevakningsposition där du under dubbelbevakning senast tog emot en sändning.
 - Tryck på LÄGES-knappen för att gå vidare till nästa tillgängliga lägesfunktion.

10 inställningar av anropssignalen

Du kan välja bland tio (10) olika inställningar av anropssignalen för att sända en unik anropssignal.

Hur man ändrar anropssignal:

- Tryck på LÄGES-knappen tills bokstaven "C" och den aktuella signalens nummer (1 till 10) visas. Den aktuella anropssignalen ljuder i två (2) sekunder.
- Tryck på knappen KANAL UPP eller KANAL NER för att höra de andra anropssignalerna.
- När inställningen av den anropssignal du vill ha visas, välj ett av följande:
 - Tryck på LÄGES-knappen för att spara inställningen och gå vidare till andra funktioner.
 - Tryck på ENTER-knappen för att

spara inställningen och återgå till AVLYSSNINGSLÄGET.

- Tryck inte på några knappar på femton (15) sekunder när du vill spara inställningen och återgå till AVLYSSNINGSLÄGET.

Klarsignal

Mottagaren av ditt meddelande hör en klarsignal när du släpper TALA-knappen. Denna signal talar om för den andra personen att du har talat färdigt och att det är klart att svara. Denna funktion kan sättas på och stängas av.

Hur man sätter på och stänger av klarsignalen:

När du sätter på din microTALK®-radio för första gången är klarsignalen påsatt (On).

- Tryck in och släpp LÄGES-knappen tills symbolen för klarsignalen (rog) blinkar på skärmen. Då visas den aktuella inställningen På (On) eller Av (Off).
- Tryck på knappen KANAL UPP eller KANAL NER för att välja På eller Av för klarsignalen.
- När inställningen för klarsignalen du vill ha visas, välj ett av följande:
 - Tryck på LÄGES-knappen för att spara inställningen och gå vidare till andra funktioner.
 - Tryck på ENTER-knappen för att spara inställningen och återgå till AVLYSSNINGSLÄGET.
 - Tryck inte på några knappar på femton (15) sekunder när du vill spara inställningen och återgå till AVLYSSNINGSLÄGET.

Inställningen som du väljer sparas då du stänger av och sätter på radion igen. Så länge klarsignalen är påsatt, visas symbolen för klarsignalen på skärmen.

Knapptryckningstoner

När knapptryckningstonerna är påsatta (On) ger radion ifrån sig pip var gång du trycker in en knapp eller ändrar en inställning. Denna funktion kan sättas på och stängas av.

Hur man sätter på och stänger av knapptryckningstoner:

När du sätter på din microTALK®-radio för första gången är knapptryckningstonerna påsatta (On).

- Tryck på LÄGES-knappen tills symbolen för knapptryckningstonerna blinkar på skärmen. Då visas den aktuella inställningen På (On) eller Av (Off).
- Tryck på knappen KANAL UPP eller KANAL NER för att sätta på eller stänga av knapptryckningstonerna.
- När läget för de knapptryckningstoner du vill ha visas, välj ett av följande:
 - Tryck på LÄGES-knappen för att spara inställningen och återgå till AVLYSSNINGSLÄGET.
 - Tryck på ENTER-knappen för att spara inställningen och återgå till AVLYSSNINGSLÄGET.
 - Tryck inte på några knappar på femton (15) sekunder när du vill spara inställningen och återgå till AVLYSSNINGSLÄGET.

Inställningen som du väljer sparas då du stänger av och sätter på radion igen. Så länge knapptryckningstonerna är påsatta, visas symbolen för knapptryckningstonerna på skärmen.



FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Följande tillverkare/importör är ansvarig för denna försäkrans:

Cobra Electronics Europe Limited
Dungar House
Northumberland Avenue
Dun Laoghaire
County Dublin, Irland

Datum: 29 oktober 2003

Detta bekräftar att följande angivna produkt

PERSONLIG MOBILRADIO: MT 925 PRO
(produktidentifikation)

uppfyller de väsentliga skyddskraven i R & TTE-direktivet 1999/5/EG som gäller approximationen av medlemsstaternas lagar och bestämmelser beträffande radiospektrumärenden, elektromagnetisk kompatibilitet och elsäkerhet.

Denna försäkrans gäller alla enheter som tillverkats i enlighet med den bifogade tekniska dokumentation som beskrivs i bilaga II i direktivet och som utgör en del av denna försäkrans.

Bedömningen av ett produkt (klass 2.6) uppfyller kraven som hänförs till de väsentliga kraven enligt artikel 3 i R & TTE är baserad på bilaga IV i direktivet 1999/5/EG och följande nummer:

Radiospektrum: **EN 300 296-2 v.1.1.1 (02/01)**
(Identifiering av förordningar/normer)

Elektromagnetisk kompatibilitet: **EN 301 489-5 (07/2000)**
(Identifiering av förordningar/normer)

Elsäkerhet: **EN 60065: 1998**
(Identifiering av förordningar/normer)

Radiofrekvent exponering: **EN 50371: 2002**
(Identifiering av förordningar/normer)

DUBLIN, IRLAND MIKE KAVI

CE11770

För användning i EU-länder i enlighet med lokala lagar och förordningar.

Varumärket CEEL™ tillhör Cobra Electronics Corporation, USA.

Ormdesignen och microTALK® är registrerade varumärken och tillhör Cobra Electronics Corporation, USA.

©2003 Cobra® Electronics Europe Limited
Dungar House, Northumberland Avenue
Dun Laoghaire, County Dublin, Irland

www.cobra.com